

[Főoldal](#) > ... > [Az Ön Jogai](#) > [Bűncselekmények Sértettjei](#) > [Kárenyhítés](#) > [Ha a Kárigényemet Ebből Az Országból Egy Másik EU-országba Kell Küldeni](#) > [Poland](#)

Ha a kárigényemet ebből az országból egy másik EU-országba kell küldeni

Tartalomszolgáltató:
Lengyelország



Lengyelország

Melyik hatóság fog számomra segítséget nyújtani a kártérítési igényem másik uniós tagállamba történő megküldésében?

A segítséget nyújtó hatóság feladatait a 2004/80/EK tanácsi irányelv határozza meg. Ezeket az egyes bűncselekmények áldozatainak állami kártérítéséről szóló, 2005. július 7-i törvény is említi (2016. évi Jogi Közlöny, 325. szám).

A fent említett törvény értelmében a Lengyel Köztársaságban az Európai Unió valamely másik tagállamának területén elkövetett, Lengyelországban szokásos tartózkodási hellyel rendelkező bűncselekmény sértettjének kártérítésére hatáskörrel rendelkező segítséget nyújtó hatóság az a körzeti ügyész, akinek illetékességi területén a kártérítésre jogosult személy szokásos tartózkodási helye található.

Milyen szerepe van a támogató hatóságnak?

A segítséget nyújtó hatóság megadja az Európai Unió más tagállamában a kártérítés kérelmezője számára a szükséges információkat az Európai Unió más tagállamainak elbíráló hatóságai által megítélt kártérítés kérelmezésének lehetőségeiről és feltételeiről, amennyiben a bűncselekményt ezen tagállamok területén követték el, rendelkezésre bocsátja a vonatkozó kérelemnyomtatvány-mintát, valamint általános segítséget és tájékoztatást nyújt a kérelem kitöltésének módjáról.

A segítséget nyújtó hatóság az Európai Bizottság által készített formanyomtatványon fogadja és haladéktalanul továbbítja a kártérítési kérelmeket a szükséges dokumentációval együtt az Európai Unió más tagállamainak elbíráló hatóságaihoz.

Lefordítja-e a hatóság az igazoló dokumentumokat, ha ez a kérelem továbbításához szükséges? Ha igen, ki viseli ennek költségeit?

A segítséget nyújtó hatóság elsődleges feladata a kártérítési kérelmek fogadása és továbbítása az egyes uniós országok illetékes hatóságaihoz.

A Lengyel Köztársaság segítséget nyújtó hatósága az Európai Unió egy másik tagállamának segítségnyújtó hatóságához és elbíráló hatóságához továbbítja a kártérítéssel kapcsolatos levelezést ezen tagállam valamely hivatalos nyelvén vagy az ezen tagállam által megjelölt más nyelven, feltéve, hogy a segítséget nyújtó hatóság által lefolytatott meghallgatásokról szóló jelentéseket annak a tagállamnak a hivatalos nyelvén kapják meg és továbbítják, amelyben azokat elkészítették.

A Lengyel Köztársaság támogató hatóságai által végrehajtott intézkedések költségeit, beleértve az Európai Unió más tagállamainak döntéshozó szerveihez továbbított dokumentumok fordításának költségeit is, az Államkincstár viseli. A 2004/80/EK tanácsi irányelv 11. cikke értelmében a bűncselekmény sértettjének nem kell

megfizetnie e költségeket.

Kapcsolódnak-e adminisztratív vagy egyéb díjak a kérelem külföldre küldéséhez?

A fent adott válasz. A bűncselekmény sértettjét nem terhelik költségek.

■ Last update: 16/12/2024

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.